

Nature for People

**D'Gemeng Sëll,
Natur an Ëmwelt, Sektoun Kanton Réiden
an de SICONA**

invitéierenlech häerzlech op hiren Trëppeltour ënnert dem Motto:

Vullenzuch: e Wonner vun der Natur zu Sëll

e Samschdeg, de 30. September 2017

Rdv 9.00 Auer bei der Kierch zu Sëll

All Joer am Hierscht spillt sech e beandroekenden Naturphenomen of, wann Milliounen vun Zuchvullen sech op hire Wee an hir Iwwerwanerungsgebiddern am Süde maachen. Zu dëser Zäit kann een niewent eisen eenheemesche Vullen och nach Aarte beobachten di soss hei net virkommen, wéi d'Krukerten. Hiren Zuch ass e sécher Zeeche fir de kommende Wanter. Mir biddenlech d'Méiglechkeet e klengen Abléck an des faszinéierend Welt ze kréien a bei der wëssenschaftlecher Beringung derbäi ze sinn. Den Tour dauert ca. 2,5 Stonnen, d'Explikatiounen sinn op lëtzebuergesch. Dot w.e.g. fest Schong un.

Dëse Projet gëtt vum Nohaltegkeetsministère ënnerstëtzt.

**La Commune de Saeul
Natur an Ëmwelt, Sektoun Kanton Réiden
et le SICONA**

vous invitent cordialement à leur promenade sur le thème :

La migration des oiseaux : phénomène naturel remarquable à Saeul

Samedi, le 30 septembre 2017

Rdv. 9h00 près de l'église à Saeul

Chaque année des millions d'oiseaux migrants se mettent en route pour rejoindre leurs sites d'hivernage habituels. Pendant cette période, il est possible d'observer différentes espèces non-nicheuses au Luxembourg, comme la Grue cendrée. Dans le cadre de notre promenade, vous aurez l'occasion de participer au baguage scientifique des oiseaux migrants. Prévoir des chaussures solides. Le guidage sera en luxembourgeois et l'excursion durera environ 2,5 heures.

Ce projet est soutenu par le Ministère du Développement durable.

People for Nature



Wie si mir?

De SICONA-Ouest an de SICONA-Centre si Gemengesyndikater fir Naturschutz a Landschaftsfleeg.

Zil ass d' Erhalen vun der eenheemescher Aartevelfalt, den natierleche Liewensraum an de Landschaften aus eiser Region, awer och d' Sensibiliséierung vun der Ëffentlecheit fir den Naturschutz am Hëllef op eng nohalteg Entwécklung.

Mir bidden:

- Infomaterial a perséinlech Berodung zu verschiddenen Naturschutzthemen, z.B. naturno Gäert, Aarteschutz am Siedlungsberäich;
- Fir Erwuessener: Naturexcursiounen, Uebstbamschnëttcoursen a verschidden Natur-Workshopen;
- Fir Kanner a Jugendlecher: Aktivitéiten an der Natur;
- Fir eis Membersgemengen: Konzeptioun, Planung an Ëmsetzung vu konkreten Naturschutzprojeten; Hëllef bei der Gestaltung vun naturnoen ëffentleche Gréngflächen a beim Aarteschutz un ëffentleche Gebaier; Ënnerstëtzung vun enger nohalteger, regionaler Ernährung an de Maison relais am Kader vum Projet „Natur genéissen“.

Dir kënnt matmaachen:

- Andeem Dir en Terrain zur Verfügung stellt fir en Naturschutzprojekt;
- Duerch Bedeelegung un engem Aarteschutzprojekt;
- Duerch naturno Gestaltung vun Ärem Haus a Gaart.

Qui sommes nous?

Le SICONA-Ouest et le SICONA-Centre sont des syndicats intercommunaux pour la conservation de la nature.

Ils ont pour but la conservation de la diversité biologique, des habitats naturels et des paysages dans la région, ainsi que la sensibilisation du public pour la protection de la nature en vue d'un développement durable.

Nous offrons:

- matériel d'information et conseil individuel sur des thèmes de protection de la nature, p.ex. jardins proches de la nature, protection des espèces dans les agglomérations;
- pour adultes: excursions-nature, cours de taille pour arbres fruitiers et divers ateliers-nature;
- pour enfants et adolescents: activités dans la nature;
- pour nos communes membres: conception, planification et mise en oeuvre de projets de protection de la nature, assistance pour l'aménagement de surfaces vertes proches de la nature et la mise en oeuvre de mesures de protection d'espèces sur des bâtiments publics, soutien d'une nutrition soutenable et régionale dans les maisons relais dans le cadre du projet «Natur genéissen».

Vous pouvez participer:

- par la mise à disposition d'un terrain pour un projet de protection de la nature;
- par la participation à un projet de protection d'une espèce menacée;
- par un aménagement écologique des alentours de votre maison.

Contact

SICONA

12, rue de Capellen L-8393 Olm
Tel: 26 30 36 25 / administration@sicona.lu

www.sicona.lu

